



ENSEIGNEMENT CORANIQUE

Sayyed Mohammad Zolfaghari

Traduction

Mohamed Kanyinda Mukadi



**Al-mustafa International
Translation and Publication Center**

Préface de l'éditeur

Le programme d'enseignement se veut dynamique et adapté aux changements qui surviennent dans le système éducatif. L'évolution, le besoin de nouveauté et le progrès social requièrent une ponctuelle révisitation du programme ainsi que la création de nouvelles filières pour former des agents qualifiés.

En effet, le seul moyen de lutter contre l'invasion culturelle de l'impérialisme, lequel cherche à dépraver le monde et à le dominer par le biais des médias, consiste à former une élite à l'esprit créatif imprégnée de hautes valeurs morales et dotée de bonnes manières, à même de créer de nouvelles filières pour élargir la sphère de l'enseignement.

L'efficacité de l'enseignement dépend étroitement de la fiabilité du système, du pragmatisme du programme, de la richesse du contenu des matières ainsi que de l'efficacité d'un corps enseignant capable d'utiliser des méthodes et des stratégies d'apprentissage appropriées.

Les centres d'enseignement religieux se sont inscrits dans cette logique de la réforme de l'enseignement depuis l'éclatante Révolution islamique. Et c'est pour répondre à ce besoin que l'Université internationale «Al Mustafa» a créé un bureau de planification et de conception des programmes d'enseignement lequel utilise de nouvelles méthodes d'enseignement et de récentes découvertes scientifiques pour élaborer des manuels didactiques.

Nous exprimons notre profonde gratitude à toutes les personnes, aussi bien physiques que morales, qui ont contribué d'une manière ou d'une autre à la réalisation de cette œuvre, et prions les honorables lecteurs de daigner nous faire parvenir leurs critiques et suggestions.

**Al-Mustafa International
Publication and Translation Center**

**AU NOM DE DIEUX LE MISERICORDIEUX, LE TOUT
MISERICORDIEUX**

﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾

«Lis, au nom de ton Seigneur qui a créé»

﴿خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ﴾

«Qui a créé l'homme d'une adhérence»

﴿اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ﴾

«Lis! Ton Seigneur est le Très Noble»

﴿الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ﴾

«Qui a enseigné par la plume [le calame]»

﴿عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ﴾

«A enseigné à l'homme ce qu'il ne savait pas»

Note de l'éditeur

Nous devons savoir et comprendre en réalité que l'islam est une religion du savoir et de l'apprentissage pour le bonheur de l'homme dans ce bas-monde ainsi que dans l'au-delà. Les versets coraniques et les narrations des infailibles (paix sur eux tous) insistent beaucoup sur l'apprentissage, l'enseignement et le savoir et placent les connaisseurs au-dessus des adorateurs et des ascètes. La place de l'homme se dessine également sur base des enseignements religieux, du savoir et de sa mise en pratique. C'est pourquoi, le Coran affirme clairement que c'est lorsqu'on apprend à l'homme les noms divins que les anges se prosternèrent devant lui, «Et Il apprit à Adam tous les noms».

Les prophètes et propagateurs de la religion ont été envoyés pour relever le niveau de la connaissance de l'homme, par ce que le rapprochement de Dieu

n'est possible que par la connaissance et sa mise en pratique, le pouvoir terrestre ne s'exerce qu'avec la connaissance, comme le dit le Prophète de l'islam (paix de Dieu sur lui et sa famille): **«La connaissance est un pouvoir, quiconque la trouve dirigera avec et quiconque ne la trouve pas sera dirigé par les autres»**.

C'est cette logique qui a poussé les autorités de la république islamique d'Iran de créer **«l'Université Internationale Al Mustafa»** en vue de former des connaisseurs et penseurs religieux qui pourront propager les enseignements de l'islam pur, aider au développement des musulmans et restaurer une grande culture islamique qui influera sur le monde.

L'Université Internationale Al Mustafa a fait un grand travail en créant des centres scientifiques, des centres d'apprentissage et de recherche aussi bien en Iran que dans d'autres pays, ce travail se concrétise par la formation de plus de cent mille étudiants en sciences religieuses et humaines, la compilation de plusieurs livres, des diverses publications, différents festivals, des ateliers et conférences scientifiques etc.

Le Centre International de la traduction et de la publication Al Mustafa est l'un des centres dépendants de cette institution, fondé en 1387 de l'année solaire pour atteindre des grands objectifs de l'Université Internationale Al Mustafa, la propagation des enseignements de l'islam pur mohammadien et la production de la science dans le domaine des sciences islamiques et humaines.

Ce centre qui compte à présent 5 départements, le département des sciences islamiques (avec 5 départements), le département des sciences humaines (avec 8 départements), le département des religions et sectes (3 départements), le département des études régionales (4 départements), le département de l'islam et de l'occident, deux bureaux principaux de compilation des supports pédagogiques et de la traduction, et d'autres branches indépendantes telles que le secrétariat de débat interreligieux, le bureau du festival international (annuel) cheikh Tussi a pu compiler et traduire environs mille œuvres scientifiques dans diverses langues dans deux domaines d'apprentissage et de recherche. Le bureau principal de la traduction est l'une des branches du Centre Al Mustafa et chargé de la traduction des supports pédagogiques et de recherche voulus par l'Université International Al Mustafa dans le domaine religieux et il a réussi à traduire plus de cent œuvres en 16 langues comme l'arabe, l'anglais, le français, l'Ourdou, le Haoussa, le turc, le kurde, le bengali, l'italien, l'espagnol ; la plupart

de ces livres sont déjà publiés et mis à la disposition des lecteurs et d'autres sont utilisés en Iran et l'extérieur en tant que support pédagogique et de recherche.

Le présent livre est traduit grâce aux efforts du bureau principal de la traduction du Centre International Al Mustafa Traduit par Mohamed Kanyinda Mukadi.

**Centre International
de la traduction et de la publication Al Mustafa**

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	11
PREMIER CHAPITRE	
PREMIERE LEÇON: L'ORGUEIL	15
Les catégories d'orgueil	17
Les déterminants de l'orgueil	17
Les effets de l'orgueil	18
L'orgueil acceptable et bon	19
L'orgueil de la femme	19
Les moyens de lutter contre l'orgueil	19
1. La réflexion	19
2. La prière et la prosternation	20
3. D'autres voies	20
Une histoire éducative	20
Résumé	22
DEUXIEME LEÇON: L'HUMILITÉ	23
Définition du terme humilité (تواضع)	25
Les catégories d'humilité	26
1. L'humilité vis-à-vis de Dieu	26
2. L'humilité vis-à-vis des gens	26
3. Les racines de l'humilité	27
4. Les effets de l'humilité	27
Une leçon d'humilité de l'imam Sadjâd (paix sur lui)	28
Résumé	29
TROISIEME LEÇON: LE SENS DE L'AVIDITÉ	31
L'amour de ce monde	31
La Suspicion à l'égard de Dieu	32
L'ignorance	32
La faiblesse de la foi	32
Les effets de l'avidité	32
Un sentiment infini de pauvreté	32

Une peine incessante _____	32
Le malheur _____	32
La source des péchés _____	33
Le remède de l'avidité _____	33
Une histoire éducative _____	33
QUATRIEME LEÇON: LA JALOUSIE _____	35
Le traitement _____	37
Une histoire éducative _____	37
CINQUIEME LEÇON: LA CHASTETÉ _____	39
Les diverses théories sur les rapports sexuels _____	39
1. La répression sexuelle _____	39
2. La liberté sexuelle _____	39
3. La chasteté et le contrôle de besoin sexuel _____	40
L'imam Sadjâd dit à ce sujet: «Après sa connaissance, Dieu n'aime pas une autre chose autant que la chasteté du ventre et du sexe». _____	40
Les recommandations de l'islam pour la réussite de la théorie de la chasteté _____	40
1. Obstruer les voies de la déviation sexuelle _____	40
2. Se conformer à la tradition islamique du mariage _____	43
3. Tirer de leçon de la vie des pécheurs _____	44
Une histoire éducative _____	45
Soit aussi Joseph _____	45
SIXIÈME LEÇON: LE REPENTIR _____	47
Le repentir, un concept familier _____	47
1. Le sens du mot repentir _____	47
2. Le repentir dans le saint Coran _____	48
Dieu aime ceux qui se repentent _____	48
Quel est le repentir accepté par Dieu ? _____	48
Jusqu'à le repentir est-il accepté ? _____	49
Le repentir est accompagné de la réparation _____	49
Les effets du repentir _____	50
Comment peut-on expier nos péchés ? _____	50
Une histoire éducative _____	52
Résumé _____	55

INTRODUCTION

Au nom de Dieu le Miséricordieux, le Tout Miséricordieux

Louange à Dieu l'Unique, le Seul à être imploré, Lui qui n'a jamais engendré et qui n'a pas été non plus engendré, Lui qui n'a pas de semblable, louange à Dieu chaque fois qu'Il glorifie quelque chose de la même manière qu'Il aime qu'on Le glorifie.

Seigneur ! Prie sur Mohammad, sur sa descendance purifiée et sur quiconque les suivra avec sincérité jusqu'au jour du jugement dernier.

Seigneur ! Précipite la venue de Mohammad et de son descendant, le généreux Imam Mohammad fils de Hassan le Mahdi (paix sur eux tous). Fais de sorte que tous les croyants et croyantes soient parmi ses partisans.

Ensuite, chers jeunes, jeunes croyants, votre livre intitulé «Education familiale et sociale» que voici traite de l'éducation de la famille et de ses vocabulaires, de la bonne morale à laquelle nous devons nous attacher comme nous a recommandé Dieu le Très-Haut dans Son livre de noblesse, de la même façon que nos Imams immaculés (paix sur eux tous) nous l'ont conseillé. Ce livre traite encore de la morale sociale en dehors de la famille, à laquelle nous sommes obligés de nous attacher également.

Cher jeune, ce n'est pas pour son avantage que Dieu nous recommande de faire le licite et de nous abstenir de l'illicite, parce qu'Il est riche envers les mondes et que notre obéissance ne Lui profite à rien, nos péchés ne Lui causent aucun préjudice, au contraire, tout est à notre profit. Il nous demande et nous interdit des choses pour notre avantage et le gain du paradis qu'Il a promis aux pieux le jour dernier.

Sur ce, Il nous a recommandé de veiller sur notre vie sociale et familiale cher jeune, c'est-à-dire à l'intérieur de la famille, nous devons pour cela réparer nos erreurs et nous revêtir de la bonne morale qui nous rendra tous heureux dans la famille, et dans la société en tant qu'un tout. C'est ce que nous recommandent Dieu et les Ahl Beyt (paix sur eux tous).

De son côté, Satan (qu'il soit maudit et puni) veut de nous autre chose, il nous demande de désobéir à Dieu et de ne pas tenir à Ses recommandations, s'éloigner de Ses interdictions et de faire de turpitudes auxquelles il nous appelle. Dans ce sens, nous sommes confrontés à deux choix dans ce bas monde, Dieu ou Satan le maudit. Nous sommes obligés cher jeune de ne pas choisir celui qui nous cause de dommage et abîme notre au-delà, et choisir celui qui ne nous veut que du bien, il s'agit de Dieu le Tout-Puissant. D'où, en Le choisissant, nous optons aussi pour Ses recommandations à mettre en pratique et nous éloigner de Ses interdictions. C'est ce que te recommandent Dieu et les Ahl Beyt.

Dr.Seyyed Mohammad Zolfaghari